José Q. Maraña Sánchez jauna, Estanislao Amuchastegui Arregui jauna Alkatea duen Andoaingo Udaleko Idazkaria naizenez.

D. José Q. Maraña Sánchez, Secretario del Ayuntamiento de Andoain, del que es Alcalde D. Estanislao Amuchastegui Arregui.

ZIURTATZEN DUT, A.F.A.J. erregelamenduko 206. artikuluan aurrikusitako salbuespena aintzakotzat harturik, Osoko Udalbatzak joan den 2011ko maiatzaren 19an egin zuen ohiko batzarraldian, eta beste zenbaiten artean, ondoko erabakia hartu zuela, zati xedatzaileak honela dioelarik:

CERTIFICO: con la salvedad prevista en el art. 206 del R.O.F.R.J. de las Corporaciones Locales, que el Pleno Municipal, en sesión ordinaria celebrada el día 19 de mayo de 2011, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo, cuya parte dispositiva dice así:

2.— Hiri Antolaketako Plan Orokorraren Testu Bategina onartzeko proposamena

2.— Propuesta de aprobación del Texto Refundido del Plan General de Ordenación Urbana

Alkatetzak, 2005eko irailaren 14ko 626/2005 zenbakidun ebazpenaren bidez, jendaurrean jarri zituen Andoaingo Hiri Antolaketako Arau Ordezkatzaileak berraztertzeko hasierako dokumentuan jasotako planeamenduko irizpideak, helburuak eta irtenbide orokorrak, eta baita ingurumen eraginaren baterako ebaluazio azterlana ere, bi hilabeteko epeaz, eta gai honen inguruan interesa zuenak egoki ikusten zituen iradokizunak edo planeamendu alternatibak proposa zitzan. Hori guztia Hirigintza Planeamenduaren araudiko 125. artikuluan eta uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuko 7. artikuluan xedatutakoa betez, horien bidez arautzen baita ingurumen eraginaren baterako ebaluazio prozedura.

Resultando que la Alcaldía, mediante Resolución nº 626/2005 dictada con fecha 14 de septiembre de 2005, sometió a información pública los criterios, objetivos y soluciones generales de planeamiento contenidos en el documento de Avance de la revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico Municipal de Andoain, así como el Estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, durante el plazo de dos meses, a fin de que los/as interesados/as formularan las sugerencias o alternativas de planeamiento que estimaran convenientes al respecto. Todo ello en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 125 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico y artículo 7 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental.

Iragarkia Udaletxeko iragarki taulan jarri zen, 2005eko irailaren 30ean Gipuzkoako Aldizkari Ofizialaren 186. zenbakian argitaratu eta 2005eko urriaren 2an Diario Vasco, Deia, Berria eta Garan argitaratu zen.

Resultando que el anuncio fue publicado en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 186 de fecha 30 de septiembre de 2005 y en los siguientes periódicos con fecha 2 de octubre de 2005: Diario Vasco, Deia, Berria y Gara.

Kontuan hartuta aipatu dokumentua jendaurrean egon zen bitartean aurkeztu ziren iradokizunak eta baita espediente administratiboan jasota dauden txostenak (2007ko urtarrilean Hiri Antolaketako Plan Orokor berria

Resultando que, vistas las sugerencias formuladas durante el período de información pública del referido documento, así como los informes obrantes en el expediente administrativo, emitidos con fecha enero de 2007

idatzi zuen taldeak igorritakoa, 2007ko uztailaren 5ean udal arkitektoak igorritakoa eta 2007ko uztailaren 6an administrazio orokorreko teknikariak igorritakoa), Udalbatzak 2007ko uztailaren 19an egin zuen Osoko Bilkura arruntean Andoaingo Hiri Antolaketako Plan Orokorraren Arau Ordezkatzaileen berrikuspenaren aurrerapen agirian (2004ko maiatzean Gurbai SLk idatzitako horretan) jasotako hiri antolaketarako proposamena onestea erabaki zen, erabaki horretan adierazitako aldaketekin eta bertan jaso bezala osatuta.

Kontuan hartuta, udal arkitektoak 2007ko urriaren 25ean eta administrazio orokorreko teknikariak 2007ko azaroaren 2an igorritako txostenak nahiz Udal Plangintzako Aholku Batzordeak 2007ko abenduaren 4an igorritako txostena, Udalbatzaren Osoko Bilkuran, 2007ko abenduaren 14an egindako batzarraldian, hasierako onespena eman zion, baldintzatuta, Andoaingo Hiri Antolaketako Plan Orokorraren agiriari –Gurbain SL enpresak 2007ko martxoan onartutakoari-, eta baita honako agiri hauei ere: Plan Orokorraren Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanari dagokion eranskina, Udal honetan 2007ko azaroaren 12an aurkeztu zena; Andoaingo udalerriaren landa ingurunea babesteko, antolatzeko eta arautzeko azterlana, 2007ko irailean Paisaia enpresak idatzitakoa; eta errepide-sare orokorrak Andoain barruko bide-sarearen eta hiri-bilbearen gainean sortzen dituen arazoen azterlana, 2007ko urrian Injelan SL enpresak idatzia.

Agiri horiek jendaurrean egon ziren 2008ko apirilak 3 arte, eta epe horretan 136 alegazio-idatzi aurkeztu ziren.

Udalak, 2009ko martxoaren 6ko idatziaren bidez, jendaurrean egon ondoren eta igorritako txosten sektorialak kontuan izanik erabakitako aldaketak helarazi zizkion Plan Orokorra idatzi duen taldeari, behin-behineko onespenerako agirian txerta zitzan.

por el equipo redactor del nuevo Plan General de Ordenación Urbana, con fecha 5 de julio de 2007 por el Arquitecto Municipal y con fecha 6 de julio de 2007 por la Técnico de Administración General, el Pleno de la Corporación Municipal en su sesión ordinaria de fecha 19 de julio de 2007 acordó aprobar la propuesta de ordenación contenida en el documento de Avance de la revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico Municipal de Andoain redactado con fecha mayo de 2004 por Gurbain S.L., introduciendo las modificaciones y complementaciones indicadas en el citado acuerdo.

Resultando que, vistos los informes emitidos con fecha 25 de octubre de 2007 por el Arquitecto Municipal y con fecha 2 de noviembre de 2007 por la Técnico de Administración General, así como el informe emitido con fecha 4 de diciembre de 2007 por el Consejo Asesor del Planeamiento Urbanístico Municipal, el Pleno de la Corporación Municipal, de fecha 14 de diciembre de 2007, aprobó inicialmente, con condiciones, el documento del Plan General de Ordenación Urbana de Andoain, redactado por Gurbain, S.L con fecha marzo 2007, así como los siguientes documentos: Anexo al Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental del Plan General, presentado en este Ayuntamiento con fecha 12 de noviembre de 2007; Estudio para la protección, ordenación y regulación del medio rural del municipio de Andoain, redactado con fecha setiembre de 2007 por Paisaia, y el Estudio de problemática viaria generada por la red general de carreteras sobre la red viaria municipal y la trama urbana en el término municipal de Andoain, redactado con fecha octubre de 2007 por Injelan, S.L.

Resultando que durante el período de información pública, que finalizó el día 3 de abril de 2008, se presentaron 136 escritos de alegaciones.

Resultando que el Ayuntamiento, mediante escrito de fecha 6 de marzo de 2009, dio traslado al equipo redactor del documento de Plan General, las modificaciones acordadas con motivo del período de exposición pública y de los informes sectoriales emitidos, a efectos de su

Kontuan hartuta Udalbatzaren Osoko Bilkurak, 2010eko urtarrilaren 28an egin zuen batzarraldian, ikusirik 2009ko ekainaren 23an behin-behineko onarpenerako aurkeztu zen Hiri Antolaketako Plan Orokorraren agiri berria, Hiri Antolaketako Plan Orokorra idatzi zuen taldeak idatzitako Iraunkortasun Txostena, udal arkitektoak 2009ko irailaren 28an igorritako txostena eta 2009ko azaroaren 12an administrazio orokorreko teknikariak igorritako txostena, eta Udal Plangintzako Aholku Batzordeak 2009ko abenduaren 15ean igorritako txostena, behin.behineko onespena eman ziola Andoaingo Hiri Antolaketako Plan Orokorrari, aipatu erabakiaren II. eranskinean jasotako baldintzekin.

Kontuan izanik Euskal Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordeak Plan Orokorrari buruzko derrigorrezko txostena egin zuela 2010eko maiatzaren 17an, eta txosten horretan xedatzen zela zenbait zuzenketa egin behar zitzaizkiola agiriari, eta zuzenketa horiek egin ondoren, Batzorde horri zegokion horretan behintzat, behin betiko izaeraz onetsi zitekeela Plan Orokorra, Batzordeak berriro ere beste txosten bat egin beharrik gabe.

Kontuan izanik Hiri Antolaketako Plan Orokorra idatzi duen taldeak aurkeztu duela jada dokumentu berri osagarri bat, behin-behineko izaeraz onetsi zen agiria osatzen duena, Euskal Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordeak 2010eko maiatzaren 17an egin zuen txostenean jasotako baldintzei erantzunez.

Kontuan hartuta Udalbatzaren Osoko Bilkurak, 2011ko otsailaren 24an, honako erabakiak hartu zituela: a) Behin betiko onetsi zuen Andoaingo Hiri Antolaketako Plan Orokorra, talde idazleak 2009ko ekainaren 23an aurkeztutako agiriak eta agiri horren osagarri gisa 2010eko azaroaren 26an aurkeztutako agiriak osatutakoa, erabakian bertan adierazitako baldintzekin, eta kontuan hartuta, nolanahi ere, berriro ere Udalbatzaren Osoko Bilkuran onetsi beharreko testu bateratu bat aurkeztu beharko litzakeela, ondoren argitara emateko; b) Agiriaren

incorporación al documento de aprobación provisional.

Resultando que, vistos el nuevo documento de Plan General de Ordenación Urbana presentado con fecha 23 de junio de 2009 para su aprobación provisional, el correspondiente Informe de Sostenibilidad redactado por el equipo redactor del Plan General de Ordenación Urbana, los informes emitidos con fecha 28 de setiembre de 2009 por el Arquitecto Municipal y con fecha 12 de noviembre de 2009 por la Técnico de Administración General y el informe emitido con fecha 15 de diciembre de 2009 por el Consejo Asesor de Planeamiento Urbanístico Municipal, el Pleno de la Corporación en sesión plenaria de fecha 28 de enero de 2010 aprobó provisionalmente en Plan General de Ordenación Urbana de Andoain, con las condiciones recogidas en el Anexo II del citado acuerdo.

Resultando que el Plan General fue objeto de preceptivo informe de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco (COTPV) con fecha 17 de mayo de 2010. En el citado informe se establecía la necesidad de introducir una serie de subsanaciones en el documento, pudiendo procederse, una vez incorporadas éstas y en lo que a dicha Comisión se refiere, a la aprobación definitiva del documento sin necesidad de ser sometido nuevamente a informe de la citada Comisión.

Resultando que el equipo redactor del Plan General de Ordenación Urbana presentó un nuevo documento complementario al documento de aprobación provisional en respuesta a las condiciones impuestas por la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco en su sesión de 17 de mayo de 2010.

Resultando que el Pleno de la Corporación Municipal, en su sesión de fecha 24 de febrero de 2011, adoptó los siguientes acuerdos: a) Aprobó definitivamente el Plan General de Ordenación Urbana de Andoain, integrado por el documento presentado con fecha 23 de junio de 2009 por el equipo redactor para su aprobación provisional, así como por el documento complementario al mismo presentado con fecha 26 de noviembre de 2010 por el equipo redactor, con las condiciones señaladas en el propio acuerdo, debiéndose

behin betiko onespena eten egin zen, Azpikolako harrobirako aurreikusitako xedapenei dagokienez, bertan erauzketa jarduerak garatzeko aukera emateko, harrobia erabiltzea ahalbidetuko duen espediente egokia izapidetu arte.

presentar, en todo caso, un texto refundido que se someterá de nuevo a la aprobación del Pleno municipal, procediéndose a continuación a su publicación; b) Suspendió la aprobación definitiva del documento en lo relativo a las determinaciones previstas para la cantera de Azpikola, con el fin de posibilitar su destino a actividades extractivas, hasta que se tramite el correspondiente expediente que posibilite su destino.

Kontuan izanik Hiri Antolaketako Plan Orokorraren behin betiko onespen erabakian eskatutako testu bateratua aurkeztu duela 2011ko maiatzaren 6an talde idazleak.

Ikusirik 2011ko maiatzaren 9an Udal Arkitektoak eta Administrazio Orokorreko Teknikariak igorritako txostenak., azken hau Udalbatzako Idazkariak berrestua.

Kontuan hartuta aurkeztutako testu bateratuak betetzen dituela behin betiko onespen erabakian jarritako baldintzak, espedienteko agiri desberdinak bateratzen baititu, eta Udalak erabaki horretan ezarritako baldintzetatik eratorritako aldaketak eta doikuntzak jasotzen baititu. Testu bateratuak, gainera, doikuntza edo osagarri txikiren bat txertatzen du, antzemandako akatsen edo kontraesanen ondoriozkoak, eta horiek zuzentzea beharrezkoa baita, Plan Orokorrak zuzen eta zalantzarik gabe aplikatu eta garatu ahal izateko.

Resultando que con fecha 6 de mayo de 2011 se ha presentado por parte del equipo redactor el Texto Refundido exigido en el acuerdo de aprobación definitiva del Plan General de Ordenación Urbana.

Vistos los informes emitidos con fecha 9 de mayo de 2011 por el Arquitecto Municipal y por la Técnico de Admistración General, ratificado este último por el Secretario de la Corporación.

Considerando que el Texto Refundido presentado da cumplimiento a las condiciones impuestas en el acuerdo de aprobación definitiva, por cuanto refunde los distintos documentos del expediente e introduce las modificaciones y ajustes derivados de las condiciones impuestas por el Ayuntamiento en el referido acuerdo. El Texto Refundido introduce, asimismo, algún pequeño ajuste o complementación en la documentación del Plan con motivo de determinadas inconcrecciones o contradicciones detectadas y cuya subsanación y/o complementación se considera necesaria para una más correcta e inequívoca aplicación y desarrollo del Plan General.

Ikusirik, Hirigintza, Obra, Ingurumen eta Landaguneko Batzorde irizpenemaileak 2011ko maiatzaren 12an emandako irizpena.

Gaia eztabaidatu ondoren, Alkate jaunak proposamena bozketara jarri du eta Osoko Udalbatzak, gehiengoz, Alkate jaunaren eta PSE-EE eta PPko zinegotzien aldeko botoekin eta EAJ/PNV, EB-Berdeak eta Talde Mixtoko zinegotzien kontrako botoekin, beraz, gehiengo absolutuaren quorumarekin, honakoa erabaki du:

1.- Onestea Andoaingo Hiri Antolaketako Plan Orokorraren Testu Bateratua, talde idazleak 2011ko apirilean idatzitakoa.

Visto el dictamen de la Comisión Informativa de Urbanismo, Obras, Medio Ambiente y Zona Rural de fecha 12 de mayo de 2011.

Debatido el asunto el Sr. Alcalde somete a votación la propuesta y el Pleno de la Corporación, por mayoría, con los votos a favor del Sr. Alcalde y de los/as concejales/as del PSE-EE y PP y los votos en contra de los/as concejales/as de EAJ/PNV, EB-Berdeak y Grupo Mixto, por lo tanto, con el quorum de la mayoría absoluta legal, acuerda:

1.- Aprobar el Texto Refundido del Plan General de Ordenación Urbana de Andoain redactado con fecha abril de 2011 por el equipo redactor.

Onespen honen izaeran behin betikoa da, testu bateratuan sartutako aldaketei dagokienez.

2.- Etenda jarraitzen du Azpikolako harrobirako aurreikusten diren xedapenei dagokien zatiaren behin betiko onespenak, erauzketa-jarduaretara xedatzea ahalbidetzeko, hori posible egingo duen espediente egokia izapidetu arte behintzat.

3.- Andoaingo Hiri Antolaketako Plan Orokorraren testu bateratua Gipuzkoako Foru Aldundira igortzea, Hirigintza Planeamenduko Erregistro Administratiboan gorde dezaten, guztia EAEko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2006ko ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 89.3 artikuluan xedatutakoari jarraiki.

4.- Behin betiko onespen erabakiaren eta Planaren hirigintzako arauen eduki osoa argitaratzea, adieraziz Hiri Antolaketako Plan Orokorra gorde dela Hirigintza Planeamenduko Erregistro Administratiboan, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Gipuzkoako Lurralde Historikoan zabalkunde gehien duten egunkarietan eta Andoaingo Udalaren webgunean: www.andoain.org

5.- Dokumentua eta dagokion espediente administratiboa Euskal Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordeari bidaltzea.

6.- Erabaki hau jakinaraztea espedientean pertsonatu diren interesatu guztiei.

7.- Erabaki honen berri ematea Udal Plangintzako Aholku Batzordeari.

Esta aprobación tiene el carácter de aprobación definitiva respecto de las modificaciones introducidas en el documento refundido.

2.- Se mantiene la suspensión de la aprobación definitiva del Plan General de Ordenación Urbana en lo relativo a las determinaciones previstas para la cantera de Azpikola, con el fin de posibilitar su destino a actividades extractivas, hasta que se tramite el correspondiente expediente que posibilite su destino.

3.- Remitir el Texto Refundido del Plan General de Ordenación Urbana de Andoain a la Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa para su depósito en el Registro Administrativo de Planeamiento Urbanístico, todo ello en conformidad con lo dispuesto en el artículo 89.3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Seulo y Urbanismo, del País Vasco.

4.- Publicar el contenido íntegro del acuerdo de aprobación definitiva y las normas urbanísticas del Plan, con indicación de haberse producido el depósito del Plan General de Ordenación Urbana en el Registro Administrativo de Planeamiento Urbanístico, en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en el diario o diarios de mayor difusión del Territorio Histórico de Gipuzkoa y en la web del Ayuntamiento (www.andoain.org).

5.- Remitir el documento y el expediente administrativo correspondiente a la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

6.- Notificar el presente acuerdo a todas aquellos/as interesados/as que se han personado en el expediente.

7.- Dar traslado del presente acuerdo al Consejo Asesor del Planeamiento Urbanístico Municipal.

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan ziurtagiri hau eman dut Alkatearen aginduz eta oniritziarekin, Andoainen 2011.eko ekainak 9.

Y para que así conste y tenga los efectos oportunos., expido la presente, de orden y con el visto bueno del Alcalde, en Andoain a 09 de junio de 2011.

O.E. / VºBº
Alkatea

Idazkaria

El Alcalde *El Secretario*